

國中圖閉館感恩 期待新館誕生



在原址陪伴讀者40年的國立臺中圖書館於101年1月15日閉館，未來將搬遷於新館繼續為大眾服務，為感謝陪伴國中圖在精武路上創造長達40年精采故事的讀者們，該館特別於閉館當天在館前文化廣場舉辦閉館感恩活動，不少讀者均前往參與這個感動時刻，並期待新館的誕生！

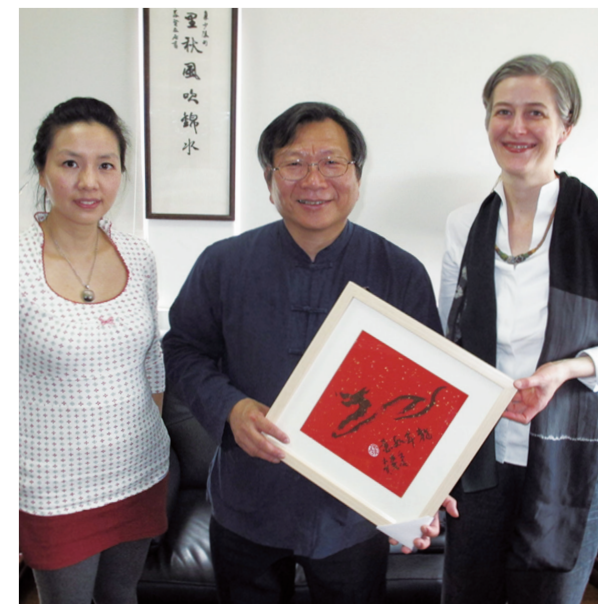
國中圖閉館活動除邀請陪伴國中圖多年的在地團體演出，現場還有故事劇表演、資深館員及100年度借閱王表揚、有獎徵答等精采活動。位於精武路原址的國中圖建於民國61年，陪伴許多愛書者走過生命中的重要時刻，因此不少讀者也搶在閉館的最後一天入館借書，留下難得的紀念。

為感謝讀者多年的支持，館方特地精選三套過去僅限館內閱覽的熱門漫畫，包括名偵探柯南

特別篇（1-34集）、海賊王（1-63集）、王家的紋章（尼羅河女兒1-55集），於現場辦理外借抽獎，得獎者可一次借走全套漫畫，借閱期長達半年，吸引不少動漫迷前往參加，希望自己就是可以坐擁全套熱門漫畫半年的幸運兒。

國中圖新館遷建計畫，以成為一座兼具文化建築意象與數位資源服務功能的國立公共資訊圖書館為目標，將於五權南路、建成路口打造樓板面積為現館六倍大的館舍，未來將成為眾所矚目的文化新地標，該館也於感恩活動的最後，透過影片搶先揭露新館多項實體與虛擬服務，並期待於101年暑假前與大家正式見面。（閉館期間相關資訊請參考國中圖官網 <http://www.ntl.gov.tw/>）

中德雙語圖書出版 開拓閱讀新視野



年致力於推動兒童及青少年文學文化多元化的機構，近年曾經出版過的臺灣著作有陳致元《小魚散步》中德雙語兒童繪本，去年在文建會臺德文學交流合作計畫顧問唐薇的引薦下，對於臺灣原住民文化產生興趣，因此目前正在進行臺東籍海洋文學作家，夏曼·藍波安的作品「黑色翅膀」德文版出版工作。

出版社執行長松雅女士為了親自體驗原住民文化，不辭辛勞自費從瑞士遠渡來臺，2月12日至15日由林永發館長與及文建會唐薇顧問陪同下，拜訪臺東各原住民部落及原住民博物館、展覽館等，並與臺東大學、後山文化協會等學者及地方文化人士有深度交流。

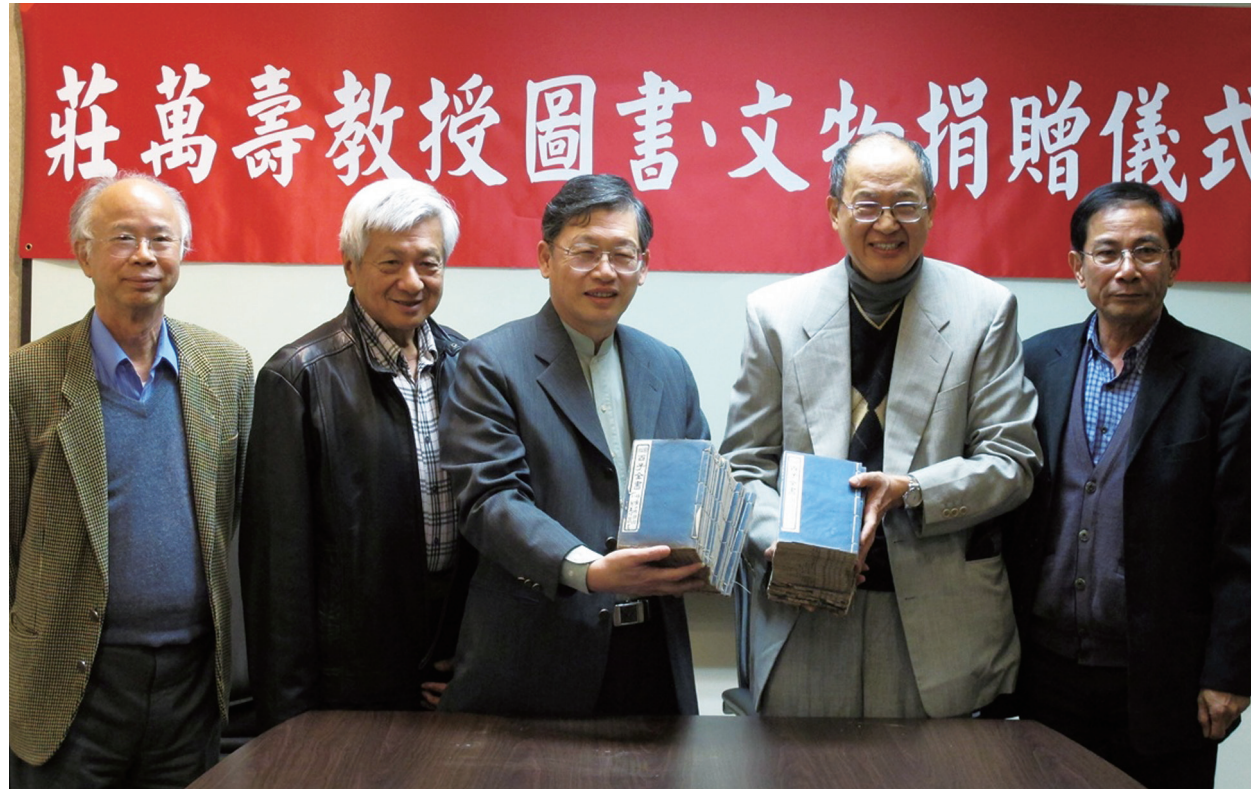
此外，文建會也積極推動「臺德文學交流合作」計畫，特別邀請五位德國譯者，來臺參訪一個月，於2月18日下午2點，在臺北市紀州庵文學森林舉辦「臺灣文學翻譯與出版論壇」，邀請知名版權經紀人譚光磊、國立臺灣文學館館長李瑞騰，以及作家吳音寧、陳克華、賴香吟等人，與5位譯者共同討論臺灣文學的翻譯與出版問題並交換意見。

會後並進行「作品朗讀會」，由五位譯者與作家分別朗讀並介紹各自翻譯與創作的作品。此次來訪的5位德國譯者：悠莉（Julia Buddeberg）、唐悠翰（Johannes Fiederling）、馬海默（Marc Hermann）、維馬丁（Martin Winter）、唐薇，皆對於當代華文文學作品充滿閱讀與翻譯的熱情。

為促進跨國出版文化交流，臺東生活美學館將與瑞士寶抱出版社（Barbab Books）合作出版中德雙語圖書，未來將出版中德雙語的兒童繪本或青少年書籍，此出版交流，將讓臺東與德語世界有更緊密的聯結，並讓臺灣與德語世界的孩子能看見更多元的文化，使文化交流無國界。

瑞士寶抱出版社（Barbab Books）是一個多

莊萬壽教授捐贈珍藏圖書文物予長榮大學



今年2月份自長榮大學台灣研究所退休的莊萬壽教授，在退休前夕捐贈一生收藏的圖書、文物給長榮大學永久收藏。長榮大學將在圖書館等處設置「莊萬壽名譽講座教授圖書、文物專室」3間妥善收藏、整理，提供研究。

莊萬壽教授表示：「我自15歲起就把零用錢花在書本上」，他一直有成立庶民文化博物館的心願，希望結合教育與收藏功能，並期待未來學校可以利用科技技術將莊教授母親於鹿港祈求的紙符原貌還原。希望在他的拋磚引玉下，愈來愈多珍貴的臺灣文化資產得以延續，藉由這些無價之寶，讓後代子孫了解先人的足跡與生活史。

莊教授的成長過程見證臺灣政治與文化的演變，本身就是一部活史料，他自小就愛買書與蒐集文獻資料，50多年間，購買的圖書與蒐集文獻，以及論述與創作的手稿、函件，頗為龐大，如《古今

圖書集成》等，連帶他家族的古文物，都將全數贈予長榮大學，比如當年海外洪門給中央黨部的名冊，父母結婚時的命理書，有些還是當年的禁書，這些絕無僅有的無價之寶，不只是長榮大學的校寶，還是臺灣的國寶，對從事臺灣文化研究領域的學生來說是相當珍貴的研究資料。這是長榮大學發展新里程碑的奠立，除了肩負教育責任也開拓了社會教育、文物展示的新功能。

捐贈儀式由陳錦生校長與莊萬壽教授簽定《合約書》。莊教授將先贈《百子全書》百年線裝書（1934年胡適購自紐約，後贈北京大學），將是長榮大學圖書館中最古老的書籍。除了莊教授捐贈圖書、文物外林瑞明教授、前國史館館長張炎憲先生也將捐出文獻書籍，讓長榮大學成為全國臺灣文化研究最豐富的資料庫，提供海內外人士研究。📖

臺灣漫畫家 前進安古蘭漫畫節



2012年歐洲最重要的漫畫展法國「安古蘭國際漫畫節」，邀請臺灣作家為亞洲區主題國，臺灣參展團由行政院新聞局副局長許秋煌率團，於1月24日出發前往安古蘭。

新聞局表示，這是繼去年法國香貝里漫畫節，臺灣再次盛大組團參加國際性的漫畫展覽活動，希望藉由今年的參展，打響臺灣漫畫的知名

度，為臺灣漫畫開創進入國際市場的商機。

這次擔任安古蘭漫畫節亞洲主題國，我國不僅派出20位優秀的漫畫家前往參展，同時將在安古蘭漫畫節最核心的展區，展出臺灣最精采的漫畫，提升臺灣漫畫在國際市場的能見度。

本次參展，臺灣館以「漫畫海洋・臺灣 Ocean of Taiwan Comics」為主題，規劃「臺灣漫畫家特展區」、「漫畫波濤」、「漫畫潮流」、「漫畫生態」、「得獎作品&海外授權專區」、「優選臺灣漫畫專區」、「臺灣出版社專區」、「版權接洽專區」、「台北國際書展徵展區」、「漫畫家現場LIVE活動區」10個展區，共展出620冊臺灣優質漫畫創作及漫畫衍生的相關文創產品。參展20位漫畫家包括：鄭問、邱若龍、小莊、蕭言中、平凡（劭敏彥）、毅峰（李逸群）、YinYin（陳虹宇）、常勝（李常勝）、致怡+ZEI+（臧致怡）、黃佳莉、三月兔（邱郁珊）、捲貓（李津弦）、阮光民、陳弘耀、阿推（姜振台）、紅小將（黃家蔚）、巴拉圭毛虫Chi（劉宜其）、李隆杰、鐵柱（卓宜彬）、張放之。📖

台東縣故事協會出版社區文化繪本



臺東縣故事協會於101年1月18日於兒童故事館舉辦「社區文化繪本新書發表會」活動，活動安排參與繪本故事創作的臺東女中美術班師生談創作及簽書會。同時由「葉脩親子劇團」以偶戲方式演出該故事。

臺東縣政府文化局之「社區文化繪本計畫」係由臺東縣故事協會所執行，歷經社區訪談、資源調查及社區故事研習課程後，共完成出版兩本

故事繪本：《ㄨㄛˇ的故事》及《芭札筏的大洪水》。

《ㄨㄛˇ的故事》透過老房子的感性自述，讓讀者了解到臺東縣歷史建築——「臺東縣兒童故事館」的生命歷程，畫面重現了過去庶民的生活情景，充滿濃濃的懷舊氛圍，勾起懷念往日歲月，書中也預告它將成為社區中充滿甜美書香與笑聲的園地，除了讓市民更瞭解地方歷史建築的特色，也昭告大眾到兒童故事館來聽故事、享受閱讀的樂趣。

《芭札筏的大洪水》內容描述臺東縣大武鄉芭札筏社區（大鳥社區）的起源傳說。芭札筏社

區歷經88風災後，部落族人積極推動文化重建，除完成搭建青年會傳統會所、成立「部落工坊」積極推動縫紉、編織與琉璃珠等部落產業，更以藝文陪伴兒童鼓勵讀書風氣。此繪本更收錄雙語對照，期延續部落文化重建的力量，並增加兒童學習族語興趣，培養兒童傳承族群文化的價值。

「社區文化繪本」透過文學文化角度，期待提升在地民眾的認同感，並讓更多人感受到臺東歷史地景與族群人文之美，且帶動更多旅客親至臺東體驗深度的文化之旅。🌀

2012 金蝶獎揭曉 夏宇、王志弘奪大獎



第九屆書籍設計大賞「金蝶獎」2月2日揭曉結果，文字書類金獎得主也是去年的銀獎得主夏宇、洪伊奇。本次得獎作品——《詩六十首》以可刮除的黑色質材做為封面，讀者可用手或硬幣設計出獨一無二的封面，就如同一張大型的刮刮卡，其別出心裁的創意以及欲與讀者互動的設計，贏得評審一致好評。圖文書類則由名設計師、同時也是「金蝶獎」常客的王志弘抱回大獎，作品《時代之眼：台灣百年身影》封面以黑白照片為基調，在文字的編排上特別使人感受到書的內容及故事，「新世代書封」金獎得主則是

簡邑庭的作品「After Pricking」。

本屆「金蝶獎」整體美術與裝禎設計獎分為「文字類」與「圖文書類」及「新世代書封設計比賽」3種獎項。作品決選邀請到了設計師王行恭、法國Flammarion出版集團藝術總監卡密·巴岱德（Mr Kamran Pakdel）、國際平面設計大師原研哉（Mr Kenya Hara）以及香港大學設計學院副教授廖潔連（Ms Esther Kit Lin Liu）共同評選入圍作品。評審表示，本次入圍的作品跳脫以往注重色彩選用的個性，直接讓書籍設計透過紙質、文字及書本裝禎等多元的角度，呈現出一本書的風貌與精神，這樣回歸本質的設計精神，令人佩服。

主辦單位表示，「金蝶獎」是臺灣出版人與書籍設計者最重視的獎項，也透過「金蝶獎」的設置，鼓勵更多設計師設計出令人激賞的作品。邁入第九屆的金蝶獎，是2012年台北國際書展的重要活動之一，獲得「出版設計大獎」入圍作品將代表臺灣送至德國書藝基金會參與「世界最美麗的書」比賽。🌀

2012 金蝶獎得獎書單

文字類

獎項	作品名稱	出版社	設計師姓名
金獎	詩六十首	夏宇	夏宇，洪伊奇
銀獎	自由(精裝)	新經典文化	王志弘
銅獎	獅吼——《雄獅美術》發展史口述訪談	國史館	美術設計：林宜佩 裝幀：陳曼華
榮譽獎	世間的名字	印刻出版	黃子欽
榮譽獎	女神打排球	郭靜瑤（個人出版）	霧室
榮譽獎	個人意見之品味教學	大塊文化	聶永真、IF OFFICE
榮譽獎	心靈治癒生命的八個階段	財團法人聖保祿修女會附設上智文化事業	霧室
榮譽獎	給所有明日的聚會	大家出版	王志弘

圖文書類

獎項	作品名稱	出版社	設計師姓名
金獎	時代之眼：臺灣百年身影	臺北市立美術館	王志弘
銀獎	誰怕艾未未	八旗文化	黃子欽
銅獎	他們在島嶼寫作	行人文化實驗室	黃寶琴
榮譽獎	坐火車的抹香鯨	大塊文化	NOBU
榮譽獎	阿根廷失憶卡	時報出版	aPple吳欣怡
榮譽獎	不純情羅曼史	博雅書屋	井十二設計研究室
榮譽獎	唸舊	時周文化	楊啟巽
榮譽獎	李德	臺北市立美術館	王志弘

新世代書封設計比賽

作品名稱	獎項	姓名
After Pricking	金獎	簡邑庭
好玩閱讀 Fun Reading	優選	陳映伶
專屬自己的書	優選	陳信宇
蓮想	優選	黃新鈞
STREET WALK	優選	廖韋
吉光片羽	創意獎	邱士博
意境之外	創意獎	黃新鈞
身體褶學	創意獎	吳熒庭
參什陸伎Thirty-six Humanity	創意獎	莊騰翔
詩集：解剖術	創意獎	謝茹安
40° 如何與瘋子對話。	創意獎	陳俊皓
100日100夜	創意獎	何庭安
I'm Gay, and my mamma said...	創意獎	李孟璵
W-3	創意獎	翁振維
歸零	創意獎	陳憶菁